

## **INFORME DE LA VIGÉSIMO NOVENA REUNIÓN DE LA COMISIÓN**

(Hobart, Australia, 25 de octubre al 5 de noviembre de 2010)

### **APERTURA DE LA REUNIÓN**

1.1 La Vigésimo novena reunión anual de la Comisión para la Conservación de los Recursos Vivos Marinos Antárticos se llevó a cabo del 25 de octubre al 5 de noviembre de 2010 en Hobart, Tasmania (Australia), y fue presidida por el Embajador D. MacKay (Nueva Zelanda).

1.2 Estuvieron representados los 25 miembros de la Comisión: Alemania, Argentina, Australia, Bélgica, Brasil, Chile, España, Estados Unidos de América, Federación Rusa, Francia, India, Italia, Japón, Namibia, Nueva Zelanda, Noruega, Polonia, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República Popular China (de aquí en adelante China), República de Corea, Sudáfrica, Suecia, Ucrania, Unión Europea (de aquí en adelante UE) y Uruguay.

1.3 Se invitó a otras Partes contratantes a asistir en calidad de observadores: Bulgaria, Canadá, Islas Cook, Finlandia, Grecia, Mauricio, Países Bajos, Perú y Vanuatu. Estuvieron representados los Países Bajos.

1.4 Se invitó además a las siguientes organizaciones a participar en calidad de observadores: Acuerdo de Conservación de Albatros y Petreles (ACAP), Coalición de la Antártida y del Océano Austral (ASOC), Comisión para la Conservación del Atún Rojo (CCSBT), Comité de Protección Ambiental (CPA), Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas (CITES), Coalición de Operadores Legítimos de Austrorreluz (COLTO), Comisión Permanente del Pacífico Sur (CPPS), Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), Foro de Organismos Pesqueros (FFA), Comisión Interamericana del Atún Tropical (IATTC), Comisión Internacional para la Conservación del Atún Atlántico (ICCAT), Comisión Oceanográfica Intergubernamental (IOC), Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (UICN), Comisión Ballenera Internacional (IWC), Comité Científico para la Investigación Antártica (SCAR), Comité Científico para la Investigación Oceánica (SCOR), Organización de la Pesca del Atlántico Suroriental (SEAFO), Secretaría General de la Comunidad del Pacífico (CPS), Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) y la Comisión para la Conservación y Ordenación de las Poblaciones de Peces Altamente Migratorias del Océano Pacífico Central y Occidental (WCPFC). ACAP, ASOC, CCSBT, CPA, COLTO, IWC, SCAR y SEAFO estuvieron representados. SCAR representó a SCOR en relación con su colaboración en el Sistema de Observación del Océano Austral (SOOS), de pertinencia para la labor de la CCRVMA.

1.5 De conformidad con la decisión del año pasado de la Comisión (CCAMLR-XXVIII, párrafo 19.1) y la COMM CIRC 10/48, se invitó a las siguientes Partes no contratantes a CCAMLR-XXIX en calidad de observadores: Bahamas, Belarus, Camboya, Colombia, Emiratos Árabes Unidos, Filipinas, Guinea Ecuatorial, Kenia, Malasia, Marruecos, México, Mozambique, Nigeria, Panamá, San Cristóbal y Nieves, Tailandia, Trinidad y Tobago, Togo y Vietnam. Nigeria estuvo representada en la reunión.

1.6 El anexo 1 contiene la lista de participantes y el anexo 2 la lista de los documentos de trabajo presentados a la reunión.

1.7 El Presidente dio la bienvenida a todos los participantes. Expresó que era un honor para Nueva Zelandia presidir la reunión anual de la Comisión por segunda vez y agradeció a los miembros por su apoyo y ánimo. También agradeció al Gobierno de Australia (Depositario de la Convención) y al Estado de Tasmania por su apoyo y cálida hospitalidad.

1.8 El Presidente dio la bienvenida a Su Excelencia, el Hon. Peter Underwood AO, Gobernador de Tasmania, señalando el gran interés de este en los asuntos antárticos, y ende, en la labor de la CCRVMA. El discurso inaugural de su Excelencia se presenta en el anexo 3.